

## 72226-2026 - Kilpailu

**Saksa – Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut – Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH**

**OJ S 22/2026 02/02/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Palvelut**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Sähköposti: [submission@swn.de](mailto:submission@swn.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Asuminen ja yhdyskuntapalvelut

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Kuvaus: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Menettelyn tunniste: 60e70b0a-3c92-4fcb-a568-ef07711e4911

Sisäinen tunniste: 2688021

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71200000 Arkkitehtipalvelut, 71210000 Arkkitehtuuria koskevat neuvontapalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71250000 Arkkitehti-, insinööri- ja maanmittauspalvelut, 71300000 Insinööripalvelut, 71327000 Kantavien rakenteiden suunnittelu, 71330000 Erilaiset insinööripalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Cottbuser Straße 01-15

Postitoimipaikka: Schwerin

Postinumero: 19063

Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYT3G7QGBL# Angebote dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (<https://dtvp.de/>) eingereicht werden. Die

elektronischen Angebote sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen. Angebote, die per E-Mail oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Das Angebot, einschließlich aller geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebotes an. Für die Abgabe der Angebote sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Angebotsschreiben" und das Honorarblatt sind einzureichen. Diese Dateien werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann das Angebot von der Wertung ausgeschlossen werden. Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig und können zum Ausschluss des Angebotes führen. Sprache, in der Angebote, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung/Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

#### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaika: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Korruptio:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:  
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH  
Kuvaus: Grundleistungen der Objektplanung Leistungsphasen 1-9 gemäß § 34 i.V.m. Anlage 10 HOAI "Gebäude und Innenräume", Grundleistungen TPL Leistungsphasen 1-6 gemäß § 51 i.V.m. Anlage 14, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Wärmeversorgungsanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Lufttechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Starkstromanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Förderanlagen, Der nach § 36, § 52 Abs. 4 HOAI für Leistungen bei Umbauten/ Modernisierung von Objekten mögliche Umbau/ Modernisierungszuschlag ist bei den zu erbringenden Leistungsanteil mit einzukalkulieren. Es erfolgt keine separate Vergütung. Sowie Beratungsleistungen und Besondere Leistungen  
Sisäinen tunniste: 2688021

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut  
Lisäluokitus (cpv): 71200000 Arkkitehtipalvelut, 71210000 Arkkitehtuuria koskevat neuvontapalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71250000 Arkkitehti-, insinööri- ja maanmittauspalvelut, 71300000 Insinööripalvelut, 71327000 Kantavien rakenteiden suunnittelu, 71330000 Erilaiset insinööripalvelut

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Cottbuser Straße 01-15  
Postitoimipaikka: Schwerin  
Postinumero: 19063  
Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/04/2026  
Päätymispäivä: 31/12/2027

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

**Varattu osallistuminen:**  
Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen  
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista  
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä  
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä  
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,  
#Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: 1. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für Personenschäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: 2. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für sonstige Schäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyydet

Valintaperusteen kuvaus: 3. Nachweis zur Führung der Berufsbezeichnung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: 4. Angabe durchschnittlicher Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: 5. Angabe spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: 6. Referenzen der letzten 10 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): vergleichbares Bauprojekt (Plattenbau)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: 7. Referenzen der letzten 7 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorhaben mit öffentlichem Auftraggeber

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: 8. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): von Architekten und Ingenieuren der letzten 3 Jahre

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: 9. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): einschließlich aller Mitarbeiter und Führungskräfte der letzten 3 Jahre

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: 10. Darlegung Baustellenpräsenz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 23/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL/documents>

##### **Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 58 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Das Angebotsschreiben und das Honorarblatt sind zwingend mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Angaben, die das Angebot im Sinne der Zuschlagskriterien verbessern könnten, werden nicht nachgefordert. Zuschlagskriterium: Preis Die Unterlagen gemäß "Matrix Eignungskriterien" sind zwingend abzugeben.

##### **Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Paikka: Eckdrift 43-45, 19061 Schwerin

Lisätiedot: Vertreter des Auftraggebers.

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Gemäß VgV § 44-46

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:  
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **5.1.15. Menetelmät**

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Hankintapalvelujen tarjoaja: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

## **8. Organisaatiot**

---

### **8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Rekisterinumero: DE137740672

Postiosoite: Geschwister-Scholl-Straße 3-5

Postitoimipaikka: Schwerin

Postinumero: 19053

Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Maa: Saksa

Sähköposti: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Puhelin: +49 3856331491  
Faksi: +49 3856330  
Internetosoite: <http://www.wohnen-in-schwerin.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Rekisterinumero: HRB 1603  
Postiosoite: PSF 160205  
Postitoimipaikka: Schwerin  
Postinumero: 19092  
Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Puhelin: +49 3856331491  
Faksi: +49 3856330  
Internetosoite: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Tämän organisaation roolit:**

Hankintapalvelujen tarjoaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

**8.1. ORG-0003**

Virallinen nimi: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern  
Rekisterinumero: keine Angabe  
Postiosoite: Johannes-Stelling-Straße 14  
Postitoimipaikka: Schwerin  
Postinumero: 19053  
Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)  
Puhelin: +49 38558815164  
Internetosoite: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-0004**

Virallinen nimi: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Rekisterinumero: DE137739718  
Postiosoite: Eckdrift 43-45  
Postitoimipaikka: Schwerin  
Postinumero: 19061  
Maaryhmittely (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Puhelin: +49 493856331491  
Internetosoite: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Tämän organisaation roolit:**

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversio: bf046595-4f42-44d9-a4e9-47cad159cd8 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 30/01/2026 12:15:58 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 72226-2026

EUVL S -lehden numero: 22/2026

Julkaisupäivä: 02/02/2026